

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke 216 142			Lieferschein Vorgangsnummer 333991 (4) Versanddatum 18.09.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ € ☐			(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eigut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		
(8) Rechnung-Nr			(9) vom					
(10) Ihr Zeichen			(11) Bestellnummer			(15) Zusatz des Bestellers		
412			550003916301					
(12) unsere Abteilung			(13) Hausruf			(14) unsere Auftrags-Nr.		
Auftragssachbearbeiteri n			+49 (0) 8294 86094 832			2089934		
(19) Versandart			frei (20) unfrei			(21) Verpackungsart		
Lkw								
(22) Versandzeichen			(23) brutto			Gesamtgewicht kg (24) (24) netto		
15794SK			1.670,384			1.524,38		
Versandanschrift						(26) Abladestelle		
Getrag S.p.A Svevatrans Srl						Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: K-287274 1		1.422	Stück	Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		2	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		2	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	17-01294, 18-0369, 18-00784, 18-0861/Index "M"/Rekl.2*97770-ist	100%kontrol						
	2 x 711 Stück							
		10032554 5008584105 10032241		Colobek KUEHNE+NAGEL sr.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1422 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 2018 Firma: [Signature]				
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009018 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimers strasse 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 18.09.2018							
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 333989-333992,							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 12	8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 10376,00 10376,00	12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Zu zahlen vom:			
				Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Cidamini, 57 - 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen Datum			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				21 Ausgefertigt in Prievidza am 18.09.2018			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 971 01 Prievidza				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 18.09.2018			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifuntergrenze mit Grenzübergängen von bis km				24 Gut empfangen Datum 20 SET 2018 "Ricevuto con riserva di verifica quantità e qualità" Paletten-Absender Paletten-Empfänger			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDMO011, PD333YI Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			